



La Revista de

# ADEERA

Asociación de Distribuidores de Energía Eléctrica de la República Argentina

Año 12 - Nº 35 - Diciembre de 2013



REDES ELÉCTRICAS INTELIGENTES:

# ACTORES DEL NUEVO PARADIGMA

La Asociación fue el centro de reuniones del equipo binacional en Energía entre EE. UU. y Argentina. Asistieron especialistas de ADEERA, de la Secretaría de Energía, CAMMESA, el MinCyT y representantes del Departamento de Energía de EE.UU.



ADEERA

## Distribuidoras Asociadas

Empresa Distribuidora Sur S.A.  
Empresa Provincial de la Energía de Santa Fe  
Empresa Provincial de Energía de Córdoba  
Empresa Distribuidora de Electricidad de Mendoza S.A.  
Empresa Distribuidora La Plata S.A.  
Energía de Entre Ríos S.A.  
Cooperativa de Consumo de Electricidad y Afines de Gualeguaychu Ltda.  
Cooperativa Eléctrica y otros Servicios de Concordia Ltda.  
Empresa Distribuidora de Energía Norte S.A.  
Empresa Distribuidora de Energía Atlántica S.A.  
Cooperativa de San Bernardo  
Empresa de Distribución Eléctrica de Tucumán S.A.  
Dirección Provincial de Energía de Corrientes  
Servicios Energéticos del Chaco Empresa del Estado Provincial  
Empresa Distribuidora de Electricidad de Salta S.A.  
Electricidad de Misiones S.A.  
Energía San Juan S.A.  
Empresa Distribuidora San Luis S.A.  
Empresa de Energía Río Negro S.A.  
Cooperativa de Electricidad Bariloche Ltda.  
Empresa Distribuidora de Electricidad de La Rioja S.A.  
Ente Provincial de Energía del Neuquén  
Empresa Distribuidora de Energía Sur  
Empresa Distribuidora de Electricidad de Santiago del Estero S.A.  
Empresa Distribuidora de Energía de Catamarca S.A.  
Recursos y Energía Formosa S.A.  
Empresa Jujena de Energía S.A.  
Administración Provincial de Energía de La Pampa  
Empresa Distribuidora de Electricidad del Este S.A.  
Cooperativa de Servicios Públicos y Comunitarios de Neuquén Ltda. (CALF)  
Cooperativa de Godoy Cruz  
Cooperativa de Electricidad y Servicios Anexos Ltda. de Zárate  
Cooperativa Eléctrica y Servicios Públicos Lujanense Ltda.  
Cooperativa Limitada de Consumo de Electricidad y Servicios Anexos de Olavarría  
Usina Popular y Municipal de Tandil S.E.M.  
Cooperativa Eléctrica de Servicios Anexos de Vivienda y Crédito de Pergamino Ltda.  
Cooperativa Eléctrica de Chacabuco Ltda.  
Cooperativa de Provisión de Servicios Eléctricos Públicos y Sociales de San Pedro Ltda.  
Cooperativa Eléctrica de Azul Ltda.  
Coop. de Obras, Serv Publ y Serv. Sociales Ltda. Tres Arroyos  
Cooperativa Ltda. de Consumo de Electricidad de Salto  
Cooperativa Eléctrica y de Servicios Mariano Moreno Ltda. 9 de Julio  
Cooperativa de Provisión de Servicios Eléctricos y Sociales, Vivienda y Crédito Colón Ltda.  
Dirección Provincial de Energía de Tierra del Fuego  
Servicios Públicos Sociedad del Estado de Santa Cruz

# Con la mirada en el futuro

En un año signado por nuevos desafíos y comprometidos con el trabajo por la Eficiencia Energética, ADEERA escala en reconocimiento nacional e internacional. La asistencia y organización de los principales congresos del sector eléctrico, la alianza con nuestros pares internacionales y un notable protagonismo en la formación profesional llevan a un balance del 2013 que supera las propias expectativas y renueva las aspiraciones.

Todos los proyectos llevados a cabo por la Asociación desde diferentes frentes de acción energética, en conjunto con cada una de las distribuidoras asociadas, fueron pensados para afrontar los nuevos consumos del mañana y seguir dando respuesta a los sucesivos récords de demanda.

El intercambio de experiencias con los máximos referentes a nivel mundial marcó el rumbo que se propone seguir la Institución en vistas a participar de las últimas propuestas científicas y técnicas en distribución eléctrica.

En el afán por indagar en nuevas fuentes de energía más seguras y eficientes, nos complace señalar que avanzamos en este último período con la Secretaría de Energía y el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI) en la conformación de un equipo binacional entre Estados Unidos y Argentina, para el desarrollo e implementación de Redes Eléctricas Inteligentes en el país.

En este marco, tuvimos la grata visita en la Asociación del Ing. Marcelo Elizondo, representante del Pacific Northwest National Laboratory. El experto compartió su importante experiencia, la cual permitirá mejorar la implementación de proyectos pilotos en estas nuevas tecnologías en Argentina.

En este novedoso esquema de administración eléctrica, ADEERA es conciente de la importancia que reviste el rol activo y participativo de los usuarios en la gestión de su consumo. En este sentido, nos gratifica ser protagonistas y promotores de estas herramientas que presentan un nuevo paradigma para el servicio eléctrico.

Por otra parte, con la mirada puesta en el año próximo, nos encontramos organizando, junto a CACIER, el congreso internacional CIDEL Argentina 2014. El evento de altísimo nivel académico que tendrá lugar en Buenos Aires, llevará a la escena toda la experiencia adquirida en años de participación de los principales eventos nacionales e internacionales.

De esta manera, ADEERA cierra un año comprometido con la capacitación, el intercambio de experiencias y el desarrollo de tecnologías aplicadas a la distribución eléctrica, con miras a continuar acompañando el crecimiento del país. 🌟



*Ing. Osvaldo Ernesto Rolando  
Presidente de ADEERA*

|   |    |  |
|---|----|--|
| <b>EDITORIAL</b>  |    |  |
| Con la mirada en el futuro  | 3  | Se incorporaron nuevos datos a los informes mensuales de demanda eléctrica 22  |
| <b>NOTA DE TAPA</b>   |    | <b>ASOCIADAS</b>   |
| Precursora en el debate sobre Redes Eléctricas Inteligentes en el país  | 6  | EDESUR. La compañía emprendió un plan de reacondicionamiento de sus equipos 23   |
| ENTREVISTA. Ing. Daniel Moreno. "Las Redes Eléctricas Inteligentes permitirán un uso consciente, racional y por ende eficiente de la energía" | 8  | Alianza estratégica para promover la tecnología LED 24   |
| El MinCyT presentó propuestas para financiar proyectos en Redes Inteligentes  | 10 | EDELAP. La Distribuidora amplía la capacidad de suministro eléctrico en La Plata 25                                    |
| <b>ACTIVIDADES</b>  |    | EPE. Completó la entrega de ropa ignífuga a todo su personal operativo 26  |
| ADEERA y dos asociadas fueron elegidas para integrar la Mesa Directiva de la Red Local del Pacto Global                                       | 11 | EDEMSA. La zona norte de Mendoza se benefició con una estratégica obra eléctrica 28                                    |
| La Institución intervino en el tradicional evento de la industria eléctrica, electrónica y luminotécnica                                      | 12 | SECHEEP. Crecen las inversiones en energía para acompañar el desarrollo industrial de Chaco 30                         |
| Primer SEMETRO realizado en Argentina contó con el auspicio de ADEERA   | 13 | Nueva infraestructura optimiza el servicio eléctrico para la comunidad chaqueña 31                                     |
| La Asociación acompañó al IAPG en la megamuestra Argentina Oil & Gas 2013   | 13 | Energía San Juan. Se realizó en tiempo récord una maniobra de reconfiguración del Sistema Norte 32                     |
| Eficiencia Energética: "Use toda la energía que necesite, pero no la derroche"  | 14 | EDESAL. Celebra con obras su vigésimo aniversario 33   |
| Se profundizaron lazos de cooperación   | 15 | EPEN. Avanzan las obras para que Villa La Angostura forme parte del Sistema Interconectado Nacional 34                 |
| La Distribuidora SPSE de Santa Cruz se sumó a ADEERA  | 16 | APE. Impulsan el debate sobre la biomasa para el desarrollo del sector agropecuario 35                                 |
| La Comisión Directiva debatió sobre la actualidad del sector energético   | 17 | LA USINA TANDIL. Obras de cableado subterráneo mejoran la seguridad y calidad del servicio 36                          |
| Se debatió en Audiencia Pública la actualización tarifaria de la CEB  | 18 | CEB. OPINIÓN. Dr. Federico Lutz. El rol de las cooperativas en la inclusión social de usuarios no regulares. 37        |
| ADEERA recorrió el país para brindar mayor capacitación profesional   | 19 | DPE. OPINIÓN. Ing. Fernando Aras. El Sistema Eléctrico Fuegoño aguarda mayor interconexión para el desarrollo local 38 |
| Se debatió sobre los usos de nuevas herramientas de comunicación institucional  | 20 |  |
| Más información, renovada estética y mayor cercanía en la nueva web de ADEERA   | 21 |  |

**STAFF de ADEERA**

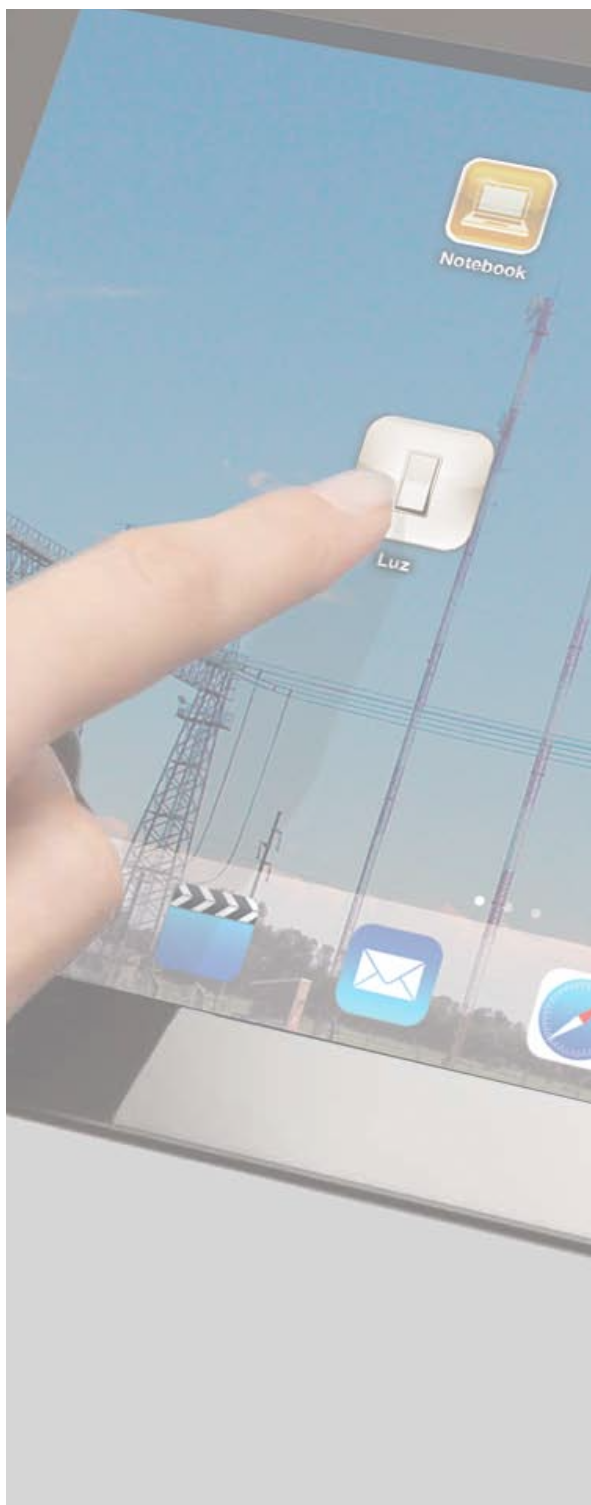
GERENTE: Ing. Claudio Bulacio  
cbulacio@adeera.org.ar

ASESOR: Ing. Luis E. Álvarez  
lalvarez@adeera.org.ar  
4331-0900 Int. 16

ASISTENTE: Jorgelina Petragrani  
adeera@adeera.org.ar  
4331-0900 Int. 11

ADMINISTRACIÓN: Mariano Balderrama  
mbalderrama@adeera.org.ar  
4331-0900 Int. 10

ÁREA CONTABLE: Gustavo Ramati  
gramati@adeera.org.ar  
4331-0900 Int. 13



# ADEERA

## Director Editorial

Osvaldo Rolando

## Editor Responsable

Comisión Directiva

## Comité Honorario

*Presidente*

Osvaldo Rolando

*Vicepresidentes*

Horacio Nadra

Hugo González

Osvaldo Simone

Daniel Cantalejo

*Tesorero*

Omar Palavecino

*Protesorero*

Marcelo Ungaretti

*Secretarios*

Diego Massera

Neil Arthur Bleasdale

*Prosecretario*

Esteban Pérez Elustondo

## Comité de Redacción

Comisión de Comunicación y Prensa  
de ADEERA

## Diseño y Publicación

*Image Solutions*

Córdoba 632 Piso 9 "902" | Buenos Aires

Tel. 4325-1558

info@imagesol.com.ar | www.imagesol.com.ar

## Propietario de la Publicación

Asociación de Distribuidores de  
Energía Eléctrica de la República Argentina

Tacuarí 163, 8° Piso,

C1071AAC, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Tel./Fax: (54 11) 4331-0900

adeera@adeera.org.ar | www.adeera.org.ar

@Contacto\_ADEERA

Registro de la propiedad intelectual N° 342782

Los artículos firmados reflejan exclusivamente la  
opinión de sus autores. Su publicación no implica  
que ADEERA comparta los conceptos allí vertidos.



N° AR-0232077



 @Contacto\_ADEERA

 **Linked in**



# Precursora en el debate sobre Redes Eléctricas Inteligentes en el país

El Grupo de Trabajo en Energía entre Estados Unidos y Argentina se fortaleció con reuniones en la Institución, en las que se presentaron diversos proyectos exitosos sobre Redes Eléctricas Inteligentes en ambas regiones. El país estuvo representado por especialistas de las distribuidoras socias, de la Secretaría de Energía, Universidades, CAMMESA y del Ministerio de Ciencia y Tecnología; de parte de EE.UU. asistió el Ing. Marcelo Elizondo, experto del Pacific Northwest National Laboratory (PNNL).

ADEERA fue sede una vez más de una fructífera reunión del Grupo de Trabajo Binacional entre Estados Unidos y Argentina sobre Redes Inteligentes en la que se expuso la experiencia en Norteamérica y se establecieron los lineamientos de los próximos proyectos en nuestro país.

La actividad estuvo presidida por el Titular de ADEERA, Ing. Osvaldo Rolando, y su Gerente, Ing. Claudio Bulacio. Participaron representantes de las distribuidoras socias, de la Secretaría de Energía de la Nación, de Universidades, de CAMMESA y del Ministerio de Ciencia y Tecnología.

En esta oportunidad, la reunión se enriqueció con las exposiciones de los especialistas Ing. Marcelo Elizondo, representante del Pacific Northwest National Laboratory (PNNL); el Ing. Oscar Medina, del Consejo Asesor de Estrategia Energética de la Secretaría de Energía de la Nación y el Ing. Federico Berardozi de CAMMESA, quienes expusieron sus conocimientos en Redes Inteligentes.

En ese marco, el Ing. Elizondo asistió al encuentro acompañando por Mark Cullinane, consejero de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de la Embajada de Estados Unidos en Argentina, y presentó algunas de las actividades del centro de investigación, aplicables a los proyectos pilotos sobre este nuevo sistema en nuestro país.

## Experiencia en Estados Unidos

El experto del PNNL señaló que el país del norte desarrolla proyectos en Redes Inteligentes en el centro de investigación Pacific Northwest National Laboratory, en ambos niveles: transmisión y distribución.

Este laboratorio dependiente del Departamento de Energía es operado desde 1965 por Battelle, una organización sin fines de lucro comprometida con el progreso de la ciencia y los conocimientos para el bien común.

En su presentación el Ing. Elizondo explicó que las Redes

Inteligentes buscan identificar y cuantificar las oportunidades para aumentar la eficiencia de energía global y la rentabilidad de todo el sistema, desde la fuente de generación al uso final.

Uno de los programas desarrollados es el denominado Grid Friendly Appliances que consiste en el desarrollo de un microprocesador autónomo que interactúa con la frecuencia de la red. Esta tecnología puede ser aplicada a electrodomésticos y todos los equipos eléctricos para detectar eventos de baja frecuencia y regular los usos y necesidades de demanda.

A través de otros de sus programas Home Energy Management System, el PNNL asesora a los clientes sobre mecanismos y estrategias para reducir los consumos de energía.

Gracias a estos avances técnicos se evalúa implementar un mecanismo de formación de precios que integre el compromiso del cliente en el consumo responsable de energía.



*Los asistentes exhibieron los esfuerzos del sector en el desarrollo de las Redes Eléctricas Inteligentes.*

El experto dio a conocer uno de los proyectos que puso en marcha el laboratorio en el período 2006-2007 en la Península Olímpica en el estado de Washington para evaluar la capacidad y eficacia de las Redes Eléctricas Inteligentes.

Entre los principales hallazgos los investigadores establecieron que se produjo una reducción del 15% de la carga máxima por año.

Como resultado de este examen, se dedujo que los clientes aceptarían la fijación dinámica de precios si se les ofrece la posibilidad de ahorrar gastos en energía y disponen de tecnología apropiada para el monitoreo del servicio.

Posteriormente el experto presentó una herramienta desarrollada por el laboratorio: el GridLAB-D. Este software abierto de uso libre permite efectuar simulaciones de todos los aspectos de la operación de las redes inteligentes, desde el nivel de la Subestación hasta el usuario final con un detalle sin precedentes.

Finalmente, el Ing. Elizondo estimó que el objetivo a largo plazo es lograr simultáneamente beneficios combinados a través del control de los sistemas de generación, distribución y transmisión.

## Desafíos en Argentina

En la jornada, el Ing. Medina dio cuenta del esquema de genera-

ción, distribución y consumo de electricidad que rige actualmente en el país y detalló algunos puntos a mejorar del sistema eléctrico tradicional, tales como su rigidez por no estar preparada para satisfacer nuevos tipos de consumidores, la falta de fuentes de energías renovables y el rol pasivo que tiene el usuario.

En su exposición, el funcionario también analizó los desafíos que debe aún afrontar la inserción de las Redes Inteligentes en Argentina. En este punto, diferenció los específicamente técnicos como los sistemas de comunicación, la seguridad informática, la interoperabilidad; y otros también importantes relativos al marco regulatorio y cuadro tarifario, fondos de inversión y

cambio de perfil en la fuerza de trabajo.

## Proyecto de Redes Inteligentes en el país

A su turno, el Ing. Federico Berardozi reveló la experiencia de un proyecto piloto en Redes Inteligentes en Armstrong, provincia de Santa Fe, que se prevé llevar a cabo por la cooperativa eléctrica de esa localidad en conjunto con el Grupo de Trabajo Binacional.

El esquema de acción se desarrollará en dos etapas: la primera consiste en la instalación de los sistemas de telecontrol, tele supervisión y tele medición en aproximadamente 1000 puntos.

Es una segunda fase se incorporarán la generación distribuida,


que incluye energía solar, mini-eólico, mini-hidro y biogás, la gestión activa de demanda y el alumbrado público eficiente. También se buscará interrelacionar los desarrollos ejecutados para alcanzar un Sistema Integrado de Gestión.

Asimismo, este plan se propone instalar medidores inteligentes entre el 20% y 50% de los usuarios para ensayar con distintos equipos, a fin de adquirir experiencia en la fabricación y operación de los dispositivos que componen las redes.

Estos módulos de registros inteligentes se caracterizan por poseer un sistema de medición bidireccional de energías activas y reactivas, indicar señales tarifarias a los usuarios, registrar posibles contingencias energéticas

y comunicarse de manera bidireccional con los concentradores instalados en las subestaciones transformadoras aéreas.

De esta manera, el especialista explicó que se espera que el usuario conozca su consumo en tiempo real, la aplicación tarifaria en diferentes horarios y sus datos históricos de demanda, con el objetivo de incentivarlo a realizar un consumo racional de energía y participar en la generación de su propio recurso energético.

El Presidente de ADEERA, Ing. Osvaldo Rolando, fue el encargado de dar el discurso de cierre de la jornada, en el que ratificó el compromiso de la Asociación de continuar trabajando en el desarrollo de las Redes Inteligentes en la Argentina. 



## “Las Redes Eléctricas Inteligentes permitirán un uso consciente, racional y por ende eficiente de la energía”

Entrevistado por ADEERA, el Ing. Daniel Moreno, Presidente del Comité N° 8 “Redes Eléctricas Inteligentes” de la Asociación Electrotécnica Argentina (AEA), ponderó la aplicación de esta nueva tecnología de la información y la comunicación en el servicio eléctrico y analizó los avances y desafíos en el país.

*¿En qué consiste el procedimiento técnico de distribución de energía de las Redes Eléctricas Inteligentes (REI)?*

La distribución de energía a través de las REI implica la posibilidad de tomar datos desde distintos dispositivos estratégicamente ubicados, tales como sensores y/o medidores, trasladarlos a una base central, pro-

cesarlos, y transformarlos en información que permita, a los distintos actores involucrados, seleccionar las opciones más convenientes para lograr sus objetivos. Estos pueden ser analizar una avería en la red, guiar a la fuerza de trabajo, ahorrar energía y enviar comandos a distancia.

*¿Cuáles son sus principales ventajas frente al sistema eléctrico tradicional?*

Existen beneficios para todos los actores involucrados. Para las empresas distribuidoras mejora los índices de calidad de servicio y producto, optimiza las inversiones y fuerza de trabajo, reduce pérdidas de energía técnicas y no técnicas. En el caso de





los clientes finales, seguramente existirán tarifas horarias, información online y completa de su suministro, posibilidad de gestión remota de distintos equipos, opción de microgeneración y venta a la red, entre otras. Finalmente, para los proveedores es una oportunidad de desarrollo en conjunto con empresas distribuidoras y una inversión sostenida en el tiempo.

*¿Cuál es la tecnología necesaria para su desarrollo en el país?*

La mayoría de las tecnologías relacionadas, se han desarrollado en el extranjero, pero se encuentran mundialmente disponibles.

Además, el Gobierno ha demostrado interés en apoyar la investigación y desarrollo de modelos tecnológicos replicables a través de fondos destinados a tal fin, tales como el FONARSEC, FONTAR u otros relacionados con innovación productiva.

Al momento, está en marcha un proyecto para implementar una ciudad inteligente en Armstrong, Santa Fe, con la participación de la Cooperativa de la ciudad, la Secretaría de Energía de la Nación y ADEERA, enmarcado en el acuerdo binacional entre Argentina y Estados Unidos.

*¿Cómo se reconfigura el esquema de trabajo entre el Estado, las empresas generadoras de energía y las distribuidoras?*

A partir de la aplicación de nuevas tecnologías de información y comunicación se logra un nivel de interacción superior entre estos participantes debido a que se aprovecha al máximo los recursos de generación, transmisión y distribución a la par que se detecta y corrige situaciones anómalas antes que pongan en riesgo al servicio eléctrico.

*¿En qué consiste el mecanismo de autorregulación de energía eléctrica para los usuarios?*

La red eléctrica tradicional asume que el cliente es un actor pasivo del sistema, limitándose a consumir energía. Por su parte, la Red Eléctrica Inteligente transforma al cliente en un participante activo, brindándole información para que pueda conocer en tiempo real tanto su consumo como el costo de la generación. Junto a herramientas para gestión de su demanda, permitirá un uso consciente, racional y por ende eficiente de la energía.

*En relación a las investigaciones y proyectos en Redes Eléctricas Inteligentes en Argentina ¿Cuáles fue-*

*ron los avances y logros y qué retos quedan a futuro?*

Algunos de los proyectos pioneros son los sistemas de medición SMEC y SMED. Sin embargo, siempre se ha dado prioridad a la supervisión y control remoto de la red de transmisión y sus estaciones transformadoras.


Un reto a futuro es integrar los diversos sistemas informáticos para lograr una mayor sinergia. Cabe mencionar también la necesidad de establecer protocolos y estándares para interoperabilidad de equipos y software. Un sistema cerrado o enlatado va en contra del mismo concepto de red inteligente.

Además a mediano plazo deberá contemplarse la gestión de generación distribuida renovable, el uso masivo de vehículos eléctricos y la posibilidad de almacenar energía en horas de bajo costo de generación para ser utilizada en momentos de pico de demanda.

*¿Cuáles son los próximos desafíos de la Asociación Electrotécnica Argentina en esa materia?*

En principio, establecer en conjunto con la Secretaría de Energía y otras instituciones un cuadro tarifario que se adapte al nuevo concepto.

En relación a su operatividad, nos proponemos desarrollar un modelo de análisis de madurez tecnológica adaptado a nuestra situación nacional a fin de adoptar estándares que permitan la integración de equipos y sistemas.

Finalmente, procuraremos elaborar definiciones relacionadas con los sistemas de seguridad necesarios para la implementación de las nuevas tecnologías. 

*\*ADEERA agradece la contribución del Ing. Daniel Moreno, así como también la colaboración del Ing. Juan Carlos Tripaldi, Subgerente de Eficiencia Energética en EDENOR.*

# El MinCyT presentó propuestas para financiar proyectos en Redes Inteligentes

Representantes del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación productiva (MinCyT) expusieron en ADEERA detalles de los programas de fomento a la inversión.

Con motivo de la continuidad de las actividades relacionadas con el Grupo de Trabajo Binacional en Energía entre Estados Unidos y Argentina, integrantes de la Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica, dependiente del MinCyT, presentaron en la Asociación las diferentes líneas de financiamiento que podrían utilizar los emprendimientos dedicados a las Redes Eléctricas Inteligentes.


En la reunión participaron representantes de la Asociación, de las Distribuidoras, y de las

empresas proveedoras de equipamiento, junto a funcionarios de la Secretaría de Energía y de CAMMESA.

Los especialistas de la Agencia expusieron con detalle sobre el Fondo Tecnológico Argentino (FONTAR), dirigido al crecimiento de la productividad del sector privado a través de la innovación tecnológica.

Asimismo, explicaron los alcances del Fondo Argentino Sectorial (FONARSEC), orientado a promover proyectos y actividades, tales como centros de in-

vestigación, cuyo objetivo sea desarrollar capacidades críticas, en áreas de alto impacto sobre el sector productivo.

De esta manera, la elevada inversión que requieren los modernos equipos de tecnología de la información y la comunicación para los proyectos de Redes Inteligentes, junto con los desarrollos en investigación en un área recientemente explorada en el país, podrá ser cubierta, en principio, a través de estos instrumentos de administración. 



En la reunión se analizaron las capacidades productivas de las diferentes propuestas.

## ADEERA y dos asociadas fueron elegidas para integrar la Mesa Directiva de la Red Local del Pacto Global

Como resultado de la Asamblea para elegir a las autoridades, EDESUR fue honrada con una posición en la Mesa Directiva. La Asociación y EDESA obtuvieron posiciones suplentes y EDESAL recogió elogios por sus dos períodos de actividad en el cargo.

En el marco de la IV Asamblea de la Red Local del Pacto Global de Argentina, ADEERA se postuló para formar parte de la Mesa Directiva para el período 2014-2015, y fue seleccionada en carácter de suplente.

La actividad se llevó a cabo el miércoles 23 de octubre bajo el lema "Arquitectos de un Mundo Mejor" y fue inaugurada por Miguel Galuccio, CEO de la empresa YPF, en cuyo auditorio se desarrolló el encuentro. También participó el Director Ejecutivo mundial de la iniciativa, Georg Kell.

Concurrieron al evento casi 200 autoridades de las entidades firmantes y como representantes de la Asociación asistieron su Presidente, Ing. Osvaldo Rolando, y su Gerente, Ing. Claudio Bulacio, quien participará de la Mesa Directiva.

En la Asamblea, la distribuidora socia de ADEERA, EDESUR, fue elegida para conformar dicha Mesa en calidad de titular junto con las empresas Arcor, Atacama, Banco Galicia, Carrefour, Gas Natural Fenosa, Grupo Sancor Seguros, YPF, Telefónica de Argentina y TGN, a la par de otras organizaciones que representan a Cámaras Empresarias, PyMEs, ONGs y Universidades.

Por su parte, en la jornada la Empresa Distribuidora de Ener-




Georg Kell, Osvaldo Rolando, Claudio Bulacio y Flavio Fuertes.

gía de Salta también fue escogida para integrar la Mesa Directiva de la Red Local del Pacto Global de Argentina, en condición de suplente. Asimismo, la asociada de ADEERA en San Luis, EDESAL, fue distinguida por haber detentado una posición en la Mesa durante dos períodos.

En la jornada, Kell explicó a los presentes cómo será la nueva política de recaudación de fon-

dos del Pacto Global a partir de 2014 y presentó la Memoria 2012 de la Red Local.

Cabe destacar que la Asociación ya intervino en la Mesa Directiva de la Red Local del Pacto Global de Argentina, por dos ciclos consecutivos desde el inicio de sus actividades. Además, como firmante, adhirió a los 10 principios propuestos por la iniciativa de la Organización de las Naciones Unidas. 



# La Institución intervino en el tradicional evento de la industria eléctrica, electrónica y luminotécnica

Se trata de la "BIEL light + building Buenos Aires 2013" organizada por Indexport Messe Frankfurt y CADIEEL, que congregó a los principales protagonistas de la industria eléctrica y de iluminación.

En carácter de auspiciante, ADEERA participó en diversas actividades que se desarrollaron en la Bienal Internacional de la Industria Eléctrica, Electrónica y Luminotécnica. El evento, llevado a cabo del 5 al 9 de noviembre en La Rural de Buenos Aires, fue impulsado por Indexport Messe Frankfurt y la Cámara Argentina de Industrias Electrónicas, Electromecánicas, Luminotécnicas, Telecomunicaciones, Informática y Control Automático (CADIEEL).

En ese marco tuvo lugar el 13° Congreso Técnico Internacional de la industria, de cuya organización participó la Asociación en conjunto con los promotores del conclave. Esta actividad, realizada entre los días 6 y 8 en el Pabellón Blanco del Predio Ferial, contó con una serie de jornadas enfocadas a debatir sobre seguridad, eficiencia y últimas tendencias tecnológicas en el sistema eléctrico y lumínico nacional.

El Gerente General de ADEERA, Ing. Claudio Bulacio, fue el en-



El stand de ADEERA en la BIEL.

cargado de moderar el panel de Distribución en el módulo denominado "Generación, Transmisión y Distribución de Energía Eléctrica". Allí, los expertos disertaron sobre Redes Subterráneas de Distribución, Centros de Transformación MT/BT y Redes Inteligentes.

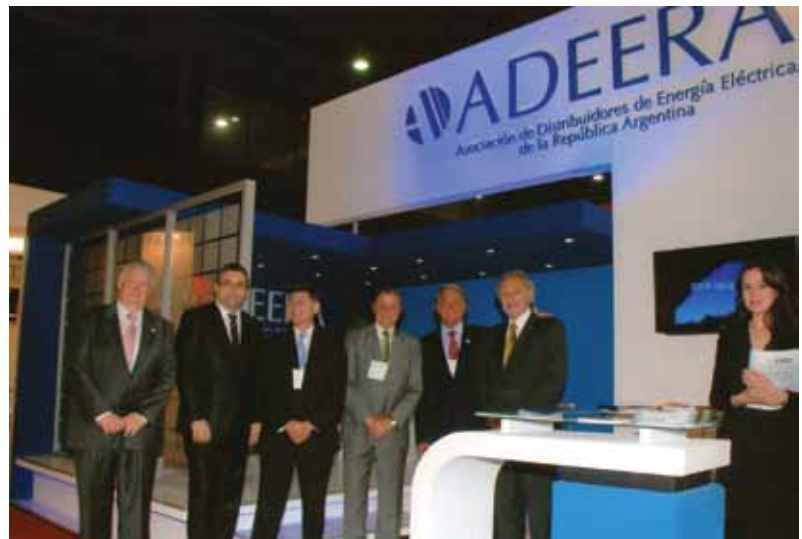
Asimismo, con la intención de promover el estudio y la divulgación científica, el Congreso incluyó la 5ª edición del Concurso Científico Técnico Internacional, en el que se presentaron propuestas de diseño arquitectónico con acento en la sustentabilidad y la eficiencia energética.

Otro de los atractivos de la "BIEL light + building", tuvo que ver con las 350 exposiciones que las asociaciones, cámaras y

empresas del sector desplegaron en todo el predio ferial. Los asistentes pudieron admirar los más novedosos avances en automatización, electrónica, energía eléctrica, energías alternativas e iluminación.

Como es habitual en las distintas ediciones de BIEL, ADEERA tuvo su stand institucional que fue visitado con interés por el público participante, quienes recibieron folletos de la Asociación, ejemplares de "La Revista de ADEERA" y el "call for papers" de CIDEL Argentina 2014.

Ésta, además, fue una excelente oportunidad para que los visitantes regionales e internacionales concreten negocios e intercambien experiencias con empresarios argentinos. 📄



Autoridades de CADIEEL visitaron el stand de ADEERA.

## Primer SEMETRO realizado en Argentina contó con el auspicio de ADEERA



El 10° Congreso Internacional sobre Metrología Eléctrica tuvo lugar el 25, 26 y 27 de septiembre en Buenos Aires, en la sede del Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI). Contó con la asistencia de los más destacados profesionales e industriales de América Latina y del mundo sobre mediciones electromagnéticas.

Atentos a la importancia del evento, la Comisión Directiva de ADEERA decidió, oportunamente, apoyar este Congreso en carácter de "Auspiciante Plata".

En la décima edición del SEMETRO participaron 220 especialistas de 18 países. Durante su desarrollo se

presentaron 96 trabajos técnicos. Los expertos trataron temas relacionados a las mediciones de alta precisión y mediciones industriales, en un rango de frecuencias que van desde la corriente continua hasta la región óptica.

El Presidente del INTI, Ing. Ricardo del Valle, el Chairman del Congreso, Ing. Héctor Laiz y el Dr. Joao de Jornada, Presidente del Inmetro de Brasil y co-organizador expusieron en la apertura del Congreso.

También debatieron otros conferencistas, representantes de organismos internacionales: doctores Yi-hua Tang y Gerald Fitzpatrick (National Institute of Standards and Technolo-

gy - EE. UU.), el Dr. Ing. Pasquale Arpaia (University of Sannio - Italia), el Dr. Joaquín Valdés (Universidad Nacional de San Martín - Argentina), el Dr. Luis Palafox (Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Alemania) y el Dr. Gert Rietveld (Dutch Metrology Institute - Holanda).

Los encuentros contaron con la asistencia de representantes de distribuidoras asociadas a ADEERA, laboratorios nacionales e industriales de metrología, organizaciones industriales que fabrican patrones eléctricos e instrumentos de medición y universidades que realizan investigaciones en mediciones de precisión, patrones y constantes fundamentales relacionadas. ⚡

## La Asociación acompañó al IAPG en la megamuestra Argentina Oil & Gas 2013



ADEERA auspició la IX Exposición Internacional de Petróleo & Gas organizada por el IAPG que reunió a las más destacadas personalidades del sector, autoridades, empresarios, ejecutivos y profesionales. El evento se realizó entre los días 7 y 10 de octubre en La Rural de Palermo, Buenos Aires.

El Presidente de la Asociación, Ing. Osvaldo Rolando, fue especialmente invitado al acto de apertura que se desarrolló en el salón rojo de La Rural. La inauguración de la muestra contó con las palabras del Presidente del IAPG, Ing. Ernesto López Anadón, y del CEO de YPF, Ing. Miguel Galuccio.

En la feria expusieron especialistas en energía de los rubros Comercialización, Exploración, Explotación, Tratamiento, Transferencia, Refinación, Transporte, Distribución, Perforación

y Seguridad. Cada uno brindó sus perspectivas sobre la industria y expusieron soluciones para potenciar las posibilidades del sector.

Los miles de visitantes recorrieron los diversos stands que desplegaron con los últimos avances en tecnología empresas de Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, China, Ecuador, Estados Unidos, India, Italia, México, Países Bajos, Perú, Rusia, Taiwán, Uruguay y Venezuela.

Además de la exposición técnica, se llevó a cabo el Foro de la Industria de los Hidrocarburos bajo el lema "Recursos No Convencionales: un nuevo horizonte energético".

En las distintas jornadas se realizaron conferencias y mesas redondas integradas por referentes del tema con foco en la exploración, desarro-

llo y producción de energía no convencional, tanto en Argentina como en el resto del mundo.

Asimismo, y como novedad en este tipo de actividades, se presentó "Energía en Vivo" un canal de noticias digital que transmitió paso a paso el desarrollo de la exposición.

Allí, realizaron entrevistas a las personalidades que visitaron la muestra. Entre ellos, el Presidente de ADEERA expuso sobre las acciones de la Asociación basadas en el diálogo, acercamiento y búsqueda de las mejores soluciones para el sector.

También resaltó la gran repercusión de la feria y señaló que "todo el despliegue de la exposición demuestra el interés que hay hoy en el país por una industria como la del petróleo y la del gas con tanto futuro". ⚡



# Eficiencia Energética: “Use toda la energía que necesite, pero no la derroche”

El Presidente de ADEERA, Ing. Osvaldo Rolando, participó de una original campaña digital de promoción de la Eficiencia Energética (EE) realizada por la firma ENDESA. La actividad contó con un seminario online, difundido por redes sociales, donde cibernautas interesados en el tema saldaron sus dudas con el especialista argentino en materia eléctrica.

En este marco, el Ing. Rolando enfatizó que resulta imprescindible que todos los actores sociales tomen conciencia de la importancia de hacer un uso responsable de los recursos energéticos y que de otra manera “de poco servirán todos los avances y esfuerzos que se realizan a nivel mundial”.

“Un uso racional de la energía eléctrica redundará en un beneficio económico al usuario, quien paga la energía que realmente utiliza, y al medio ambiente ya que no se desperdician recursos. El consejo sería: use toda la energía que necesite, pero no la derroche”, explicó.

La fabricación de nuevos electrodomésticos que reducen el consumo eléctrico fue un tema ampliamente desarrollado durante la entrevista. Al respecto, el Presidente de ADEERA apuntó que “la mejor forma que tiene un usuario para conocer la eficiencia de un electrodoméstico es revisar sus etiquetas de Eficiencia Energética”. En esta línea, el ingeniero destacó que en

Argentina el uso de las mismas está determinado por la Secretaría de Energía de la Nación y es obligatorio para heladeras, lámparas de iluminación y equipos de aire acondicionado.

## Nuevas tecnologías

Durante el encuentro, el titular de ADEERA también reiteró que la Asociación integra un grupo de trabajo Binacional entre Argentina y Estados Unidos de investigación y desarrollo de nuevas tecnologías de distribución eléctrica conocidas como Redes Inteligentes o Smart Grids, que permitirán mejorar la sustentabilidad del servicio.

“El desarrollo de las Redes Inteligentes, permitirá un mejor aprovechamiento de los recursos naturales, la interacción de los consumidores y una mejor gestión de las redes y la demanda de energía”, expresó.

## Generación

Consultado sobre los costos de la generación eléctrica desde una central hidroeléctrica o en una central térmica, el experto señaló que ambos tipos de fuentes energéticas se complementan.

“En el caso de la generación hidráulica, el combustible es barato casi sin costo, pero construir una central de este tipo es muy costoso y demanda muchos años. Por otra parte, una central térmica se construye en un plazo de, por ejemplo, 2 años o menos, no es tan costosa como una hidráulica, pero su combustible (gas o petróleo) es más caro”, apuntó.

Asimismo, señaló que las fuentes de energía renovables serán la base de la generación eléctrica en un horizonte a largo plazo. 🌊



# Se profundizaron lazos de cooperación

La Asociación y el Comité Argentino de la CIER avanzaron en los últimos meses en actividades conjuntas como la puesta en marcha de CIDEL Argentina 2014 y la realización de cursos de capacitación.



En el mes de agosto, los presidentes de ADEERA, Ing. Osvaldo Rolando, y de CACIER (Comité Argentino de la Comisión de Integración Energética Regional), Ing. Carlos Mascimo, se reunieron en la sede de la Asociación con el objetivo de analizar las distintas actividades que desarrollan en conjunto las instituciones. El encuentro contó también con la participación de sus respectivos gerentes.

Uno de los temas prioritarios fue la organización del Congreso Internacional de Distribución Eléctrica -CIDEL Argentina 2014-, que tendrá lugar del 22 al 24 de septiembre de ese año en la ciudad de Buenos Aires.

Por quinta vez consecutiva, ADEERA y CACIER llevarán a cabo este evento internacional que reúne a los referentes de la distribución eléctrica de Latinoamérica para compartir los nuevos avances en tecnologías y competencias de la industria energética.

Además, se debatieron otras cuestiones como los cursos de especialización profesional brindados por ambas entidades.

En este sentido, se acordó realizar en la sede de ADEERA la segunda parte del Curso de Posgrado sobre Transformadores, organizado por CACIER y la



*Encuentro de los presidentes y gerentes de ADEERA y CACIER en la Asociación.*

Universidad Tecnológica Nacional - Facultad Región Concordia.

El curso, denominado "Gestión de activos en transformadores, operación, mantenimiento y administración de riesgos", se concretó los primeros días de octubre en la sala de reuniones de la Asociación y completó la primera edición que se había realizado en la ciudad de Concordia.

Esta segunda etapa se desarrolló en 3 jornadas y contó con la presencia de 30 especialistas de las Distribuidoras y de distintas empresas y consultoras del sector.

El mismo fue dictado en forma conjunta por el Ing. Ricardo Sirabonián (Diseño), el Ing. Fernando Marull (Gestión de activos y OyM), el Dr. Walter Gimenez (Simulación de transitorios) y el Ing. Eduardo Gentile (Protecciones).

Para finalizar el plan de capacitación, en la última jornada, los asistentes realizaron por la mañana una visita a una planta de transformadores. Por la tarde, nuevamente en la Asociación, representantes de la empresa rusa ESKRM expusieron sobre sus productos. ⚡

# La Distribuidora SPSE de Santa Cruz se sumó a ADEERA



Servicios Públicos Sociedad del Estado constituye la 45° empresa suscripta. Con su incorporación, la Asociación tiene representación en 23 distritos federales de Argentina.

La incorporación de Servicios Públicos Sociedad del Estado (SPSE) como asociada fue consensuada en la reunión de Comisión Directiva de ADEERA realizada en Paraná, Entre Ríos. El pedido fue realizado formalmente por Julián Osorio, en su calidad de Presidente y por Osvaldo Kusmusk, Gerente de la distribuidora, quienes serán sus representantes en la Comisión.


SPSE opera como distribuidora de energía eléctrica en el área in-

terconectada al SADI de la provincia de Santa Cruz desde hace más de 25 años y brinda servicio a más de 67 mil usuarios.

Los representantes de la empresa consideraron que la integración a ADEERA resulta altamente estratégica para afrontar los desafíos propios de las distribuidoras.

En ese sentido, aspiran a trabajar de forma mancomunada para impulsar una industria

eléctrica que aporte al desarrollo del país, lo que refleja el espíritu de la Asociación.

Con esta inclusión, ADEERA suma 45 distribuidoras socias en todo el país de carácter público, privado y cooperativo. En conjunto, las empresas asociadas prestan el servicio de electricidad a más de 9,6 millones de clientes a lo largo y ancho del territorio nacional y la población beneficiada llega a 32,6 millones de habitantes. 


## El sector eléctrico expresó su pesar por el fallecimiento de Oscar Lescano

La Comisión Directiva y el personal de ADEERA manifestaron su profundo pesar por el fallecimiento de Oscar Adrian Lescano, secretario General del Sindicato de Luz y Fuerza, el pasado 9 de agosto.

El dirigente gremial comenzó su trayectoria en la industria energética como empleado de la Compañía Ítalo Argentina de Electricidad (CIAE) y luego en la empresa estatal Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires (SEGBA).

En el año 1964 ingresó al sindicato de Luz y Fuerza, donde trabajó junto a Oscar Smith, un histórico referente del gremio, desaparecido durante el último gobierno militar. En 1984 asumió la titularidad del sindicato, cargo que mantuvo por 29 años consecutivos.

A los 80 años, falleció en su casa del partido bonaerense de San Isidro, a causa de una enfermedad que padecía desde hacía un tiempo.

Distintas empresas distribuidoras asociadas a ADEERA expresaron su pésame. 

# La Comisión Directiva debatió sobre la actualidad del sector energético

Con alta concurrencia, los encuentros tuvieron lugar en las ciudades de Mendoza y Paraná.

En el último trimestre del año y en línea con el carácter federal de ADEERA, se llevaron a cabo dos reuniones de la Comisión Directiva en la Ciudad de Mendoza y en Paraná, Entre Ríos. En ambas ocasiones, se discutieron asuntos de alcance nacional del

servicio eléctrico y otras cuestiones relativas a las actividades propias de la Asociación.

El primer encuentro se realizó en el mes de agosto en la capital de la provincia cuyana, producto de la invitación de las

tres empresas distribuidoras de Mendoza asociadas a ADEERA, EDEMSA, EDESTESA y la Cooperativa de Godoy Cruz.

Luego, invitados especialmente por ENERSA, en noviembre tuvo lugar una nueva reunión de Comisión Directiva en Paraná, Entre Ríos.



*La Comisión Directiva de ADEERA reunida en Paraná.*


En ambos encuentros, el presidente de ADEERA, Ing. Osvaldo Rolando y las autoridades locales abrieron las reuniones fueron los encargados de dar las palabras de apertura.

Las jornadas contaron con la participación de 20 representantes de diferentes empresas socias de ADEERA, quienes fueron agasajados con exclusivas cenas de camaradería previo a las reuniones de trabajo.



*Los miembros de la Comisión Directiva avanzaron en Mendoza con el análisis de numerosos puntos de la agenda de la Asociación.*

Los principales temas debatidos tuvieron que ver con la agenda del sector eléctrico nacional y regional, la situación actual de CAMMESA y la regulación energética vigente.

Asimismo, las jornadas fueron oportunidad para avanzar con los preparativos de CIDEL Argentina 2014, el prestigioso congreso que organiza la Asociación junto con el Comité Argentino de la Comisión de Integración Energética Regional (CACIER). 



# Se debatió en Audiencia Pública la actualización tarifaria de la CEB

En el encuentro organizado por el EPRE de Río Negro, ADEERA expuso sus consideraciones sobre el tema.



*Exposición del Ing. Claudio Bulacio en la Audiencia Pública.*

En el marco de la tercera revisión ordinaria para la fijación del nuevo régimen y cuadro tarifario para la Cooperativa Eléctrica de Bariloche, el Ente Provincial Regulador de la Electricidad de Río Negro organizó una Audiencia Pública el 10 de septiembre en el auditorio de la Universidad FASTA de la Ciudad.

ADEERA estuvo presente a través de su Gerente, Ing. Claudio Bulacio, quien planteó la necesidad de acordar una tarifa sustentable que permita el abastecimiento de los clientes actuales y futuros en las condiciones de calidad fijadas en la jurisdicción.

Asimismo, la Distribuidora bariloquense compartió su propuesta ante un concurrido auditorio.


Su Presidente, Rodolfo Rodrigo, introdujo el requerimiento tarifario de la Cooperativa al que calificó como “ajustado, justo, transparente y austero”.

La presentación de la Cooperativa fue ampliada por el Director de Energía, Claudio Campos, su par de Administración, Néstor Prado y el Gerente General, Federico Lutz.

Por su parte, el Defensor del Usuario, Héctor Pistonessi, reflexionó sobre la importancia de estas jornadas y planteó que “habría que ir pensando en un mecanismo más ágil y más automático para el ajuste de las tarifas en períodos más cortos que el de las Revisiones Tarifarias Ordinarias, lo cual puede ser bianual, anual o semestral”.

En el mismo sentido, el Presidente del organismo regulador de la electricidad de Río Negro, Mario López, exaltó el espíritu democrático que posee este tipo de procedimiento público de participación ciudadana, empresaria y estatal.

También hicieron sus presentaciones diversas organizaciones vecinales, la Cámara de Comercio, la Cámara de Turismo, el Concejo Deliberante de Dina Huapi, la empresa distribuidora EdERSA, a través de su Gerente General, Lic. Norberto Bruno y usuarios de la CEB.

Finalmente, se brindó un espacio para que los asistentes puedan realizar consultas a los expositores y formulen sus opiniones sobre las presentaciones. 



# ADEERA recorrió el país para brindar mayor capacitación profesional

Durante el último trimestre del año, ADEERA llevó a cabo una nutrida agenda de cursos de especialización en los que participaron representantes de asociadas de todo el país y autoridades del sector eléctrico nacional.

El compromiso de ADEERA con la formación profesional se continuó exhibiendo en los últimos meses del año con la concreción exitosa de nuevos cursos, tanto en la sede de la Institución como en las oficinas de las distribuidoras asociadas.


Así, se dictaron los cursos “Planificación de sistemas de Subtransmisión y Distribución”, “Puesta a Tierra MT y BT” y “Mediciones y ensayos en AT” en Mendoza; “Protecciones de Sistemas Eléctricos de MT y AT” en Bariloche; “Gestión, Operación y Mantenimiento de Redes de Distribución” en Colón, Pcia. de Buenos Aires; “Cables subterráneos” en Neuquén; “Diseño Electromecánico de líneas aéreas de Media Tensión y centros de transformación” en Salta; y “Diseño Electromecánico de líneas aéreas de Baja Tensión y alumbrado público” en Tres Arroyos, Pcia. de Buenos Aires.

Además, representantes y especialistas de las empresas participaron activamente en muchos de ellos, así como también expertos de la Secretaría de Energía y del Ente Nacional Regulador de Electricidad (ENRE).

Por su parte, en la sede de ADEERA se brindaron los talleres “Generación Distribuida”, “Protecciones de Sistemas Eléctricos de MT y AT”, “Planificación

de sistemas de Subtransmisión y Distribución” y dos ediciones del curso “Evaluación de Proyectos”.

De esta forma, la Asociación culminó el 2013 promoviendo la ca-

pacitación profesional del sector eléctrico nacional con la firme intención de participar en el desarrollo y progreso de la distribución de energía eléctrica. 



*Curso de Generación Distribuida en las Redes dictado en ADEERA.*

## Presentes en el inicio de una tecnicatura de APSEE

ADEERA fue especialmente invitada por la Asociación del Personal Superior de Empresas de Energía (APSEE) y por el Instituto Profesional de Enseñanza Superior (IPES) al participar de la ceremonia de iniciación de la nueva Tecnicatura Superior en Operaciones de Procesos de Generación Térmica y Eléctrica.

Esta carrera de especialización para profesionales del sector eléctrico tiene una duración de cursada de 3 años y es única a nivel nacional con reconocimiento oficial.

El evento de apertura tuvo lugar el 1° de Agosto en la sede de APSEE y contó con la asistencia de un nutrido grupo de representantes del Sector Electro-energético. ADEERA fue representada por su Presidente, Ing. Osvaldo Rolando.

# Se debatió sobre los usos de nuevas herramientas de comunicación institucional

ADEERA organizó un encuentro con especialistas en redes sociales y con representantes de distribuidoras para avanzar en nuevos proyectos destinados a fortalecer el área de comunicación empresarial.

La jornada de capacitación en comunicación 2.0 fue organizada por los integrantes de la Comisión de Comunicación de ADEERA y se extendió la invitación a todas las empresas asociadas. La charla fue encabezada por los expertos en herramientas digitales, Miguel Batista y Victor Candi y asistida por el Gerente de la Asociación, Ing. Claudio Bulacio.

A través de infografías ilustrativas, los especialistas exhibieron el cambio de paradigma cultural que significó el mayor acceso a Internet en el mundo entero. En ese marco, se destacó que en Argentina las redes sociales lideran el uso de Internet con el 44 % del tiempo, habiendo 6 millones de perfiles en Twitter y 20 millones de cuentas en Facebook en el país. Estas cifras alertan acerca de un caudal muy interesante de usuarios que no debe descuidarse.

El periodista Candi exhibió un informe sobre el impacto que tuvo en la comunidad 2.0 la tragedia

de Rosario y brindó datos claves para que las empresas actúen con celeridad y de forma efectiva ante eventos inesperados.

En ese contexto, se apuntó a la importancia de que las entidades tengan presencia activa en la web debido a que, ante situaciones de riesgo o potenciales oportunidades, esto permite transmitir la versión oficial de los hechos. Estos medios eliminan la necesidad de intermediarios y promueven un acercamiento directo entre la empresa y los usuarios.

En el marco de la presentación, se elogió la gestión social media de la Asociación tanto en Twitter a través de @Contacto\_ADEERA como en LinkedIn, y se especificó que ésta “es una herramienta que responde a sus objetivos de comunicación para posicionarse como referente internacional del mercado eléctrico argentino”.

Por su parte, Miguel Batista reveló las exigencias que deben

perseguir los administradores en los perfiles en redes sociales: calidad de contenido y creatividad en los mensajes. De esta manera, se conseguirá el famoso “engagement” con los internautas.

Algunas reglas básicas para alcanzarlo, explicó el profesional, es presentar a nuestros contactos en la red material audiovisual a partir de imágenes, fotografías e infografías. También, si es posible, ofrecer eventos o actividades atractivas para atraer la atención de la audiencia. Por último, enfatizó la importancia de ser interactivo y estar dispuesto a escuchar las opiniones y propuestas de los receptores.

Finalmente, el Ing. Bulacio destacó la importancia y el rol de la Revista de ADEERA, una publicación de carácter institucional que detalla los logros tanto de la Asociación como de las distribuidoras socias. El Gerente subrayó que con la publicación, las empresas logran “trascender sus propias fronteras geográficas y acercar novedades a los principales actores del sector eléctrico nacional”.

Además, se trató la renovación del sitio web de la Asociación con el propósito de potenciar aún más las plataformas digitales de ADEERA y mejorar el acceso a la información del sector. 📡



# Más información, renovada estética y mayor cercanía en la nueva web de ADEERA

El diseño mejora cualitativamente el acceso a las noticias, informes técnicos y cursos que se ofrecen a las asociadas y al público en general.

En su afán por optimizar los canales de comunicación con sus distribuidoras socias y el público interesado en las novedades del sector eléctrico argentino, la Asociación realizó un rediseño de su sitio web con hincapié en una mejor organización de los contenidos, en sintonía con las facilidades que ofrecen las herramientas digitales.

La renovada página, desarrollada por expertos en diseño, comunicación y programación, ofrece la información periódica que genera ADEERA, dispuesta estratégicamente para facilitar su visualización.

De esta manera, las noticias ahora están situadas de forma más ordenada acorde a su grado de jerarquización y ocupan un lugar de mayor preponderancia en la portada principal.

Asimismo, el Calendario de Actividades -módulo de consulta



frecuente para los profesionales del sector eléctrico- se ubica de manera más destacada para mejorar su acceso.

Finalmente, el IDN (Información Diaria de Noticias) y el apartado relativo a las Comisiones Técnicas también fueron

reubicados al frente de la sección principal, para facilitar la revisión de su contenido.

El nuevo esquema fortalece la interacción con el usuario al incentivar el contacto con los diferentes canales de comunicación que posee la Institución: la Revista ADEERA, el Newsletter semanal y los perfiles en Redes Sociales: Twitter y LinkedIn.

De esta manera, la Asociación refuerza su premisa de estar a la vanguardia en las nuevas tecnologías, al tiempo que se fortalece como fuente de información confiable para los usuarios de Internet en cualquier parte del mundo. 🌐





# Se incorporaron nuevos datos a los informes mensuales de demanda eléctrica


Ahora, los documentos elaborados por ADEERA también exhiben los registros mensuales e históricos máximos de potencia por distribuidora.

Con el objetivo de extender la información que se brinda a los socios y al público de interés, el informe mensual de demanda que elabora la Asociación fue actualizado con nuevos datos que aportan una perspectiva más precisa y detallada del mapa de demanda de energía eléctrica nacional.

Este material estadístico incorporó el dato de la potencia máxima del mes de cada distribuidora asociada a ADEERA y el máximo histórico de demanda eléctrica. También se incluyó el valor correspondiente a la distribuidora Edenor.

Asimismo, se mantiene la información habitual del informe, como el análisis del crecimiento de la demanda de energía eléctrica a nivel nacional y discriminado por provincia, región y mes, los valores acumulados y los registros térmicos medios, máximos y mínimos por período.

Estos informes tienen como objetivo describir con estadísticas y análisis comparativos la situación del sector eléctrico del país para cada mes del año en el campo de la demanda eléctrica.

Los documentos se encuentran disponibles para su consulta en el sitio web de la Asociación. 

| ADEERA |                              |                  | Máximo Histórico (m-1) |          | sep-13   |
|--------|------------------------------|------------------|------------------------|----------|----------|
|        | Provincia-Región             | Mes - Año        | [MW]                   | [MW]     | [MW]     |
| 1      | EDENOR                       | CABA - GBA       | jul-13                 | 4 373,36 | 4 252,50 |
| 2      | EDESUR                       | CABA - GBA       | jul-13                 | 3 496,27 | 3 365,73 |
| 3      | EPESEF                       | Santa Fe         | dic-12                 | 1 919,88 | 1 479,43 |
| 4      | EPEC                         | Córdoba          | jul-13                 | 1 562,84 | 1 456,87 |
| 5      | EDEMSA                       | Mendoza          | ene-13                 | 629,71   | 529,90   |
| 6      | ENERSA                       | Entre Ríos       | feb-12                 | 547,60   | 420,04   |
| 7      | SECHEEP                      | Chaco            | dic-12                 | 541,15   | 431,00   |
| 8      | EDET                         | Tucumán          | feb-13                 | 538,59   | 449,98   |
| 9      | EDEA                         | Bs As - Atlánt.  | feb-13                 | 506,43   | 423,00   |
| 10     | EDELAP                       | Bs As - La Plata | jul-12                 | 505,20   | 481,04   |
| 11     | EDEN                         | Bs As - Norte    | feb-13                 | 505,11   | 442,41   |
| 12     | DPEC                         | Corrientes       | ene-13                 | 461,58   | 370,45   |
| 13     | ESISA                        | San Juan         | feb-13                 | 356,24   | 290,59   |
| 15     | EDESA                        | Salta            | jul-13                 | 349,24   | 318,37   |
| 14     | EMSA                         | Misiones         | feb-13                 | 332,31   | 270,09   |
| 16     | EDESE                        | Sgo. del Estero  | feb-13                 | 278,61   | 211,25   |
| 17     | EDERSA                       | Río Negro        | feb-13                 | 273,92   | 189,32   |
| 19     | EDESAL                       | San Luis         | jul-13                 | 253,85   | 231,33   |
| 18     | REFSA                        | Formosa          | dic-12                 | 251,38   | 191,26   |
| 20     | EDELAR                       | La Rioja         | dic-12                 | 238,92   | 190,54   |
| 21     | E. CATAMARCA SAPEM           | Catamarca        | dic-11                 | 228,28   | 166,10   |
| 22     | EDES                         | Bs As - Sur      | ene-12                 | 190,03   | 160,07   |
| 23     | APELP                        | La Pampa         | ene-13                 | 178,29   | 135,88   |
| 24     | EJESA                        | Jujuy            | dic-12                 | 165,24   | 155,34   |
| 25     | EDESTESA                     | Mendoza          | ene-13                 | 162,75   | 111,37   |
| 26     | EPEN                         | Neuquén          | may-12                 | 159,12   | 126,93   |
| 27     | COOP. CALF                   | Neuquén          | feb-13                 | 112,98   | 92,67    |
| 28     | COOP. ZARATE                 | Bs As - Norte    | ene-13                 | 104,97   | 98,72    |
| 29     | COOP. GODOY CRUZ             | Mendoza          | nov-12                 | 77,24    | 68,16    |
| 32     | COOP. LUJAN                  | Bs As - Norte    | ago-13                 | 68,46    | 55,57    |
| 30     | COOP. CONCORDIA              | Entre Ríos       | feb-13                 | 68,42    | 54,57    |
| 31     | COOP. PERGAMINO              | Bs As - Norte    | feb-12                 | 59,29    | 45,46    |
| 33     | UPMTANDIL                    | Bs As - Atlánt.  | jul-12                 | 55,75    | 53,66    |
| 34     | COOP. BARILOCHE              | Río Negro        | feb-13                 | 54,91    | 48,98    |
| 35     | COOP. GUALEGUAYCHU           | Entre Ríos       | feb-13                 | 46,59    | 38,32    |
| 36     | COOP. OLAVARRIA              | Bs As - Atlánt.  | jun-12                 | 40,06    | 36,98    |
| 37     | COOP. SAN PEDRO              | Bs As - Norte    | dic-12                 | 29,97    | 24,71    |
| 38     | COOP. CHACABUCO              | Bs As - Norte    | jul-12                 | 29,74    | 18,74    |
| 39     | COOP. SALTO                  | Bs As - Norte    | dic-12                 | 29,36    | 15,68    |
| 40     | COOP. TRES ARROYOS           | Bs As - Atlánt.  | ene-12                 | 24,38    | 21,33    |
| 41     | COOP. AZUL                   | Bs As - Atlánt.  | jul-13                 | 23,51    | 21,99    |
| 42     | COOP. SAN BERNARDO           | Bs As - Atlánt.  | feb-13                 | 18,33    | 5,64     |
| 43     | COOP. M. Moreno (9 de Julio) | Bs As - Norte    | feb-13                 | 16,65    | 14,50    |
| 44     | COOP. COLON                  | Bs As - Norte    | feb-12                 | 11,55    | 9,28     |
| 45     | DPE TIERRA DEL FUEGO         | Tierra del Fuego | -                      | -        | -        |

*Datos de demanda en potencia de septiembre y los máximos históricos de las asociadas de ADEERA y EDENOR.*

# La compañía emprendió un plan de reacondicionamiento de sus equipos

El Departamento de Mantenimiento de Transformadores de Media y Baja Tensión adecuó dos máquinas de filtrado que se encontraban fuera de servicio.

Como parte de su programa de inversión anual, la Distribuidora se dispuso a optimizar el estado de sus transformadores con el propósito de desarrollar al máximo su capacidad de suministro eléctrico.

EDESUR posee aproximadamente 25.000 transformadores de Media y Baja Tensión, los cuales deben mantenerse operativos las 24 horas los 7 días de la semana.

Uno de los principales aspectos considerados fue el filtrado del aceite aislante de los transformadores. Para ello se requirió, en primer lugar, la puesta en marcha de dos máquinas que realizan este proceso, que se encontraban al momento fuera de servicio.

Frente a este requisito, la empresa adecuó estos equipos, realizó el cambio de elementos filtrantes y la eliminación de pérdidas en los componentes del proceso tales como bombas de circulación y vacío, cañerías, llaves exclusas y de regulación. Además, se efectuó la calibración de los automatismos de control de ambas máquinas.

Estas operaciones de adecuación fueron llevadas a cabo por el Departamento de Manteni-




El equipo de trabajo posa con una de las máquinas de filtrar aceite ya reparada.



La reparación de la maquinaria se hizo integralmente con personal propio.

miento de Transformadores de Media y Baja Tensión de EDESUR. Estas tareas originalmente eran realizadas por firmas contratistas, y actualmente son ejecutadas en talleres de la empresa con personal propio.

Así, esta coordinada labor de recuperación de equipamiento, que fue posible gracias a la activa participación de todo el personal, generará una considerable mejora en el servicio. 



# Alianza estratégica para promover la tecnología LED

La Distribuidora de Buenos Aires se unió con Philips para estimular en sus usuarios el recambio de lámparas tradicionales por las de tecnología eficiente.

En su afán por fomentar el ahorro energético y el cuidado del medio ambiente, EDESUR firmó un convenio con Philips Argentina para que sus usuarios accedan a un descuento de hasta 30 % en las nuevas lámparas LED de la empresa de electrónica e iluminación.

Durante los meses de octubre y noviembre, los clientes de EDESUR recibieron material informativo en las facturas de electricidad sobre las ventajas de esta innovadora tecnología que ofrece un ahorro de energía de hasta el 85%.

Entre sus beneficios se destacó que poseen una vida útil de 25.000 a 45.000 horas lo que provoca que tengan un bajo costo de mantenimiento y minimicen el impacto ambiental.

Además, con el objetivo de promover el reemplazo de las lámparas incandescentes, también se informó sobre la promoción para adquirir las lámparas Philips modelos My Ambiance de 4W y AmbientLED de 6.5W a un precio muy conveniente.

Finalmente, se brindaron consejos útiles y sencillos para implementar en el hogar un uso responsable de la energía. Algunos




El Gerente General de EDESUR, Ing. Antonio Jerez Agudo, junto al CEO de Philips, Gustavo Verna.

**“Las lámparas LED poseen una vida útil de 25.000 a 45.000 horas lo que provoca que tengan un bajo costo de mantenimiento y minimicen el impacto ambiental”**

de los puntos más destacables fueron la limpieza de las lámparas en forma periódica para evitar que se acumule polvo, el aprovechamiento al máximo de la luz solar y la utilización de lámparas que permiten el ajuste de su emisión de luz de acuerdo a las necesidades y, al mismo

tiempo, crean ambientes distintos según la ocasión.

De esta manera, EDESUR refuerza su lugar como empresa de avanzada en las soluciones de iluminación eficiente a través la concientización de la sociedad en el uso seguro y sustentable de la energía. 

# La Distribuidora amplía la capacidad de suministro eléctrico en La Plata

La distribuidora de la capital de la provincia de Buenos Aires puso en marcha intensivos trabajos en sus redes de Media y Baja Tensión, con el objetivo de incrementar la disponibilidad de energía eléctrica en los puntos con aumento de demanda y optimizar la posibilidad de maniobra de las instalaciones.



*Nueva flota de EDELAP.*

Con respecto a las redes de Media Tensión, a comienzos de año se finalizaron las tareas de repotenciación de un Centro de Transformación ubicado en el Barrio de Villa Elvira. A partir de su ejecución, se consiguió aumentar su capacidad en más de un 50%, de 4 a 6,3 MVA. La obra aumenta la potencia instalada de los tendidos y representa una mejora en la calidad del suministro eléctrico para más de 6.000 clientes.

Asimismo, la empresa llevó a cabo el tendido eléctrico subterráneo desde la nueva Subestación Este, ubicada en la zona limítrofe entre La Plata y Berisso, hasta la zona de 123 y 27, en este último partido. La operación permitió reducir la carga de los tendidos que alimentan ese tramo de la Ciudad y beneficiar a 2.500 vecinos.

Además, la Distribuidora trabaja actualmente en la vincula-

ción de esa misma Subestación a través de alimentadores subterráneos con la sección de las calles 3 y 90.

En relación a los trabajos en las redes de Baja Tensión, se finalizó la repotenciación de una plataforma y se construyó una nueva cámara subterránea en la zona del macrocentro. También, se renovaron tendidos eléctricos y se instalaron tableros de comando en varias esquinas de la Ciudad.


Estas tareas mejoraron las posibilidades de maniobra de la red de Baja Tensión en puntos clave de La Plata. En total, se optimizó el servicio eléctrico de forma directa a otros 10.000 clientes de la región. Además, se realizó un nuevo tendido para la alimentación del Hospital "Horacio Cestino" de Ensenada.

Por otra parte, personal de la empresa trabaja también en un

plan de obras de mantenimiento y poda en toda su área de concesión. Hasta el momento, se reemplazaron más de 2.300 postes de las redes de distribución barrial y domiciliaria, de Media y Baja Tensión, y se podaron más de 36 mil árboles ubicados sobre la traza de las líneas de energía eléctrica.

En el marco de este programa de modernización de equipamiento, se llevó a cabo la renovación de la flota de vehículos que incluyó la adquisición de un Camión Fiat IVECO de gran porte, 6 camionetas 4x4 Amarok, una Ford Transit, 6 camionetas Saveiro y 9 Gol Power.

Todas las unidades cuentan con dispositivos de seguridad y elementos específicos para la atención de solicitudes por parte de los usuarios, la ejecución de obras y la concreción de tareas de mantenimiento.

Las obras y equipamiento demandaron en conjunto una inversión que superó los 92 millones de pesos. Así, EDELAP fortalece su gestión para llevar un suministro eléctrico de calidad acorde a las demandas propias de una ciudad pujante como La Plata. 

# Completó la entrega de ropa ignífuga a todo su personal operativo

La Empresa Provincial de la Energía de Santa Fe fue la primera empresa eléctrica del país en distribuir indumentaria a prueba de fuego y explosiones a todos sus empleados que trabajan con riesgo eléctrico.

En virtud de incrementar la seguridad de sus recursos humanos, la EPE dotó de ropa ignífuga a su equipo completo de operarios que se encuentran potencialmente expuestos a este tipo de riesgos.

La inversión destinada para adquirir estas prendas ascendió a 8.000.000 de pesos. La empresa adjudicataria de la provisión licitada fue Marshall Moffat, la cual entregó 2.300 trajes que se componen de un buzo, dos chombas, una campera y dos pantalones.

El titular de la Distribuidora santafesina, Daniel Cantalejo, sostuvo que “toda innovación en seguridad es poca, por eso hay que entender que estos nuevos uniformes son un elemento de seguridad prioritario y están para usarlos. Esta acción es parte de la recuperación de la EPE que nos propusimos con los sindicatos de Luz y Fuerza”.

La Indumentaria de Protección Personal (IPP) está fabricada con un tejido especial de fibra hueca rellena con polímero ignífugo que cumple con todas las normas y ensayos internacionales de acuerdo a la regla NFPA 70 E. Así, brinda mayor protección al trabajador especializado, adaptándose a los requerimientos de la categoría de “Riesgo 2”.



*Los trabajadores de la EPE con nuevos uniformes para su mayor seguridad.*

Además, estos uniformes poseen cintas de alta visibilidad y detalles donde se incorpora la bandera argentina, la de la provincia de Santa Fe y el logotipo de la EPE.


La empresa constituye la primera entidad eléctrica del país en proveer a todos sus empleados que están expuestos a situaciones de riesgo eléctrico con este tipo de indumentaria de seguridad. En este sentido, el presidente de la Distribuidora subrayó que este hecho es “un hito histórico que denota el lugar que la EPE le asigna a sus trabajadores”.

Asimismo, en los diferentes encuentros realizados en las sucursales territoriales de Rosario, Santa Fe, Reconquista y Rafaela se contó con la presencia de las autoridades provinciales tanto del Gobernador, Antonio Bonfatti, como del Ministro de Aguas Servicios Públicos y Medio Am-



*El gobernador de Santa Fe, Antonio Bonfatti hizo entrega de la ropa ignífuga a los operarios de la EPE.*

biente, Antonio Ciancio, quienes expresaron que “este tipo de iniciativas y políticas públicas en materia de seguridad, no sólo cumplen un rol social en beneficio de los trabajadores, también repercuten en toda la sociedad santafesina”.

El compromiso de la Distribuidora con la provincia se refleja tanto en el buen servicio prestado como en el cuidado de sus trabajadores. 





## Nueva infraestructura asegura un futuro energético sostenible en Alberti y Roque Pérez

Con una inversión millonaria, la distribuidora del norte de la provincia de Buenos Aires amplió la Estación Transformadora Alberti e instaló una nueva en Roque Pérez.

El Presidente de la Empresa Distribuidora de Energía Norte, Miguel Mendoza, y su Gerente General, Damián Sanfilippo, inauguraron junto a funcionarios provinciales y autoridades locales la ampliación de la Estación Transformadora Alberti y la nueva Estación Transformadora Roque Pérez II.

La primera inauguración tuvo lugar el 15 de agosto y fue encabezada por Miguel Mendoza junto con la Intendente de Alberti, Marta Medici, el Subsecretario Social de Tierras, Urbanismo y Vivienda, Fabián Stachiotti, y el Presidente de OCEBA, Jorge Arce.

En el acto, Fernando Sansogni, Gerente Técnico y líder del proyecto, detalló las características de las obras de ampliación y explicó que su ejecución aumenta 100% la potencia disponible de la región. Esto beneficia a más de 10.500 habitantes de Alberti, emprendimientos industriales y zonas vecinas abastecidas por las Cooperativas de Pla, Ugarte y Coronel Seguí.

Los trabajos se realizaron a partir de una inversión de \$ 3.100.000, con equipamiento de última generación que aporta mayor flexibilidad operativa a la Estación Transformadora Alberti.



*Corte de cinta en la inauguración de la Estación Transformadora Roque Pérez II.*


Por su parte, el 30 de agosto se llevó a cabo la ceremonia de inauguración de la nueva Estación Transformadora Roque Pérez II, con la presencia de las máximas autoridades de EDEN y el Presidente de ADEERA, Ing. Osvaldo Rolando.

También acompañaron el acto el Intendente local, Juan Carlos Gasparini, y la Vicepresidenta del OCEBA, María de la Paz Dessy.

La puesta en marcha de la nueva Estación Transformadora Roque Pérez II consistió en la instalación de un transformador de potencia de 5/7.5 MVA con reguladores de tensión separa-

dos y montaje de equipamientos de campos de 33 y 13.2 KV asociados y la construcción de dos nuevos alimentadores de 13.2 KV.

Con una inversión de \$ 4.150.000, aumenta 50% la potencia disponible y aporta mejoras sustanciales a la calidad de servicio.

Con la ejecución de estas obras, EDEN se propone consolidar una prestación energética sostenible a largo plazo para poder satisfacer el crecimiento de la demanda eléctrica y favorecer la llegada de inversiones productivas a la zona. 

# La zona norte de Mendoza se benefició con una estratégica obra eléctrica

Se trata de la construcción de una segunda terna de Alta Tensión que aumenta la confiabilidad del servicio para los clientes de tres importantes departamentos de la Provincia.

La Empresa Distribuidora de Electricidad de Mendoza concretó recientemente la construcción de la segunda terna de 132 KV que une las Estaciones Transformadoras Parque Industrial Petroquímico y Boulogne. Esta importante obra redundará en una mejora del servicio en la Capital provincial y en los departamentos de Guaymallén y Las Heras.

El acto de inauguración se realizó el viernes 11 de octubre y participaron autoridades de EDEMSA, directivos del Ente Provincial Regulador Eléctrico, el Ministro de Infraestructura de la provincia de Mendoza, Ing. Rolando Baldasso, y el Director de EMESA, Ing. Alejandro Neme.

La conexión de las Estaciones Transformadoras representa un vínculo estratégico para la asistencia eléctrica, ya que intensifica la seguridad y rapidez de respuesta del servicio de transmisión en Alta Tensión de la zona.

Además de duplicar la confiabilidad eléctrica de 200.000 hogares que abastece EDEMSA, la doble terna también resulta de gran importancia para la Cooperativa Eléctrica de Godoy Cruz,




*Autoridades municipales y de EDEMSA inauguraron con orgullo la segunda terna de 132 KV.*

dado que su Estación Transformadora Villa Hipódromo toma energía de esta línea.

Asimismo, su puesta en marcha resulta imprescindible para los suministros energéticos de clientes industriales de la región, cuyos procesos fabriles implican grandes demandas que serán mejor abastecidas con la doble terna.

Un punto a destacar es que las operaciones sobre la Línea de

Alta Tensión, que requirieron 960 horas de trabajo, no afectaron a ninguno de los clientes implicados.

Con el objetivo de seguir mejorando la calidad del servicio en su área de concesión, la Distribuidora mendocina planea construir las Estaciones Transformadoras Villanueva y Las Viñas, que fortalecerán la prestación eléctrica al departamento de Guaymallén y el Valle de Uco, respectivamente. 



## El compromiso con la capacitación se refleja en más inserción laboral

Durante el 2012 EDEMSA y la Fundación Pescar Argentina pusieron en marcha un programa de capacitación laboral sobre habilidades comunicativas y atención al público para 20 jóvenes de escasos recursos y oportunidades.

Producto de estos talleres, Jerónimo Nieto de 20 años consiguió un empleo en Truck S.A., una empresa que realiza tareas de mantenimiento en los vehículos de la empresa de distribución eléctrica mendocina.

Los programas de formación del centro educativo dan la posibilidad


a todos los participantes de ingresar su currículum en la base de datos de la distribuidora y las de sus contratistas.

De esta manera, Truck S.A hizo una selección de los ex integrantes del curso que dictaba EDEMSA y por sus referencias y méritos eligió a Jerónimo.

Fundación Pescar cuenta con 1.500 egresados de 30 centros de capacitación y una activa bolsa de empleo. Su objetivo es dotar a los jóvenes en situaciones de vulnerabilidad de valiosas herramientas

para su inserción laboral en un futuro próximo.

EDEMSA trabaja junto a la Fundación Pescar desde el año 2012 para colaborar con la educación y formación profesional de los mendocinos que se encuentran en desventajas económicas y sociales.

Este año ha basado sus capacitaciones en electricidad básica, con el propósito de que los estudiantes del centro educativo se inserten en el rubro donde la distribuidora se desempeña. 

## Se realizó la segunda Maratón y Caminata Saludable del Programa de Ayuda Solidaria (PAS)

La Casa Central de EDEMSA se vistió de color cuando cientos de participantes se acercaron a




compartir una mañana de deporte y alegría el pasado 6 de Noviembre.

Antes de la largada la distribuidora eléctrica repartió a los asistentes un desayuno saludable y luego un profesor de educación física fue el encargado de que la gente se divirtiera al compás de la música y a la vez efectuara la entrada en calor.

La competencia para los corredores fue de 5.5 kilómetros, mientras que los caminantes transitaban 3 km.

La llegada de la 2ª Maratón y Caminata Saludable, declarada de Interés Legislativo Municipal y de Interés Deportivo, estaba instalada en el Parque Central, donde también se llevó a cabo el cierre del evento que contó con concursos, sorteos y la premiación de los maratonistas.

Este evento fue organizado por el Programa Ayuda Solidaria (PAS) de EDEMSA, que apadrina a 2500 niños de 12 escuelas de zonas carentes de la provincia.

Además de promover el deporte y la alimentación sana, el fin de la maratón fue ayudar a los alumnos de los colegios apadrinados, por ello se pedía a los participantes su colaboración con un útil escolar. 



Los maratonistas antes de iniciar la prueba.



## Crecen las inversiones en energía para acompañar el desarrollo industrial de Chaco

La Distribuidora chaqueña ejecutó numerosas obras destinadas a proveer energía necesaria al frigorífico próximo a construirse en Margarita Belén y al complejo industrial de General Vedia.

En sintonía con su compromiso con la región, SECHEEP desarrolló un plan de acción con el propósito de aumentar considerablemente la oferta energética y elevar la calidad del servicio prestado en zonas de intenso desarrollo industrial.

En vistas de proveer de energía necesaria al futuro frigorífico de Margarita Belén, Frigonorte S.A., la empresa decidió anticiparse al aumento de demanda y repotenciar el suministro eléctrico de la Ciudad.

En ese marco, construyó 2.5 km de línea aérea de Media Tensión de 33 KV y colocó 250 metros de líneas subterráneas de Media Tensión. Además, elaboró un proyecto para construir una Estación Transformadora de 33 KV con una potencia inicial de 16 MW.



El CPN Jorge Capitanich durante una de las inauguraciones



Operarios de SECHEEP realizan obras de tendido eléctrico en Margarita Belén.

“Es una obra fundamental que garantiza la provisión energética a la empresa frigorífica. Además, el trabajo permitirá incrementar el suministro en Margarita Belén y localidades aledañas”, señaló el vocal del Directorio, Sergio Knorre.

Frigonorte S.A. es una empresa de capitales rusos, que construirá la planta frigorífica con una inversión de 12 millones de dólares. La planta empleará a 300 trabajadores y tendrá capacidad de faena de 700 cabezas diarias para abastecer a los mercados interno y externo.

La obra se emplaza en una superficie de 60 hectáreas, 25 de las cuales serán destinadas a diferentes proyectos industriales y tendrá una superficie cubierta de 9.000 metros cuadrados. Así, los trabajos de SECHEEP permitirán además, el asentamiento de otras firmas industriales en Margarita Belén, ya que se trata de una obra estructural en gran escala.

Otro de los emprendimientos que fue beneficiado con las obras de la Distribuidora fue el complejo industrial que se erige en General Vedia, ubicado en el kilómetro 1.085 de la ruta nacional N° 11.

Las tareas consistieron en el tendido de una línea de 33 KV a partir de la realización de bases de hormigón elaborado y posteado de 18 km. Asimismo, la empresa prevé colocar el cableado respectivo y construir una Estación Transformadora con una potencia de 5 MVA.

El megaproyecto industrial está conformado por varias plantas integradas. Allí funcionará un frigorífico porcino con capacidad de faena de hasta 10 millones de kilogramos de carne anual, una planta de fabricación de alimentos balanceados y otra de procesamiento de biodiesel.

Estas plantas representan un fuerte impacto en términos económicos y de empleo para la Provincia, con la generación de 150 puestos de trabajo.

Además, los trabajos de la Distribuidora chaqueña beneficiarán a toda la comunidad de los departamentos Bermejo y Primero de Mayo. 🌩

## Nueva infraestructura optimiza el servicio eléctrico para la comunidad chaqueña

El Director de SECHEEP, César Cotichelli, acompañado del Gerente del Área Metropolitana (GAM), Marco López, y del Gerente de Servicios, Julio Gómez, recibió un nuevo transformador de 100 MW de potencia, que la empresa chaqueña instalará en el Centro de Distribución N° 5, ubicado en la zona Norte de Resistencia.

Su emplazamiento incrementará un 40 por ciento el suministro eléctrico tanto en la capital chaqueña, como en las localidades de Las Palmas, La Leonesa, Margarita Belén, Colonia Benítez, Fontana, Puerto Tirol, Makallé y zonas aledañas.

“Se trata de un mega-artefacto que pesa más de 160 toneladas y que fue trasladado unos 800 kilómetros. El aparato tuvo un costo superior a los 10 millones de pesos, financiados por la empresa energética provincial, en el marco del plan de inversión de obras previstas para 2013”, señaló Julio Gómez.

Por su parte, Marco López destacó que la obra “se enmarca dentro de las acciones previstas por el Gobierno de la provincia y a su vez por SECHEEP, para elevar la calidad del servicio, de cara a lo que será la creciente demanda que nuevamente tendrá un nuevo pico en la próxima temporada estival”.

La empresa agradeció la colaboración de otros organismos del Estado provincial para lograr ubicar en tiempo record y de manera segura al enorme y pesado transformador en el lugar. 🌩



*Llegada del transformador de 100 MW de potencia a Resistencia.*



# Se realizó en tiempo récord una maniobra de reconfiguración del Sistema Norte

Este operativo fue necesario para que la Distribuidora pueda unir sus Estaciones Transformadoras Punta de Rieles y CAVIC y así integrarse al SADI.

Como parte de su Plan de Inversiones 2013, la empresa distribuidora Energía San Juan S.A. se dispuso a construir una doble terna de 20 Km en 132 KV que articulará sus Estaciones Transformadoras Punta de Rieles y CAVIC.

Con un monto total de \$ 131.000 millones, esta es la obra más importante del plan de inversión anual ya que permitirá independizar el Sistema Eléctrico Norte de San Juan.

Debido a que los trabajos debieron realizarse bajo líneas de 132


KV existentes, los días 28 y 29 de septiembre pasados se llevó adelante un operativo sin precedentes en la historia de la Distribuidora, en términos de sitios de trabajo simultáneo, personal propio, de contratistas, recursos involucrados y coordinación con grandes usuarios y suministros esenciales.

Las tareas se iniciaron el sábado 28 de septiembre, con la desvinculación transitoria en 132 KV del Sistema Norte en los Departamentos Jáchal, Calingasta, Iglesia y Valle Fértil. Para no afectar a los usuarios, se conec-

tó una parte de la demanda en isla con el abastecimiento de la Central Hidráulica Cuesta del Viento operada por Energía Provincial S.E.

En ese período, se efectuaron simultáneamente tareas de mantenimiento en las barras y equipamiento de 132 KV de las ET CAVIC y Punta de Rieles; la desconexión de un transformador de 132/33/13,2 KV; la reparación de otro transformador de 132/33/13,2 KV en la ET Ischigualasto y el intercalado de una decena de columnas en 33 KV en el Alimentador Valle Fértil, además de diversas tareas de mantenimiento en líneas radiales de 13,2 KV.

Además, en esta operatoria, se construyó una estructura doble de retención para la futura doble terna Punta de Rieles - CAVIC.

Al día siguiente se llevaron a cabo las maniobras de reconfiguración del Sistema Norte, durante las que se volvió a operar en isla, mientras se realizaron tareas de reparación en el transformador de 132/33/13,2 KV de la ET Calingasta. 



*Trabajadores de Energía San Juan S.A. redoblaron esfuerzos para llevar a cabo las obras en menos de 2 días.*



# Celebra con obras su vigésimo aniversario

La Empresa Distribuidora de Electricidad de San Luis realizó inversiones por 40 millones de pesos durante todo el año para continuar mejorando el servicio eléctrico en la provincia.

EDESAL cumple este año su 20° aniversario al frente del servicio en la provincia y coronó el 2013 con un importante plan de obras que incluyó renovación de infraestructura, ampliación

de tendidos de cables y adecuación del sistema de telecontrol. En conjunto, se destinaron más de 40 millones de pesos.

Los primeros meses del año se colocaron dos nuevos transformadores de 60 MVA cada uno en las Estaciones Transformadoras de Villa Mercedes Sur y del Parque Industrial San Luis. En este último, además, se construyó una línea de Media Tensión.

Asimismo, a lo largo de todo el año la Distribuidora colocó 126 dispositivos de protección, seccionamiento y maniobra de última generación tecnológica en sus siete Estaciones Transformadoras y en las principales líneas eléctricas de la provincia.

En virtud de optimizar las protecciones en el área de abastecimiento de energía, se instalaron 36 Transformadores de Medición y Protección en los niveles de 132 KV. También se realizó el montaje de cinco reconectores de Media Tensión, con el propósito de facilitar la detección de fallas en líneas de gran longitud.

Además, EDESAL amplió y adecuó el mecanismo de telecontrol para la operación a distancia del sistema eléctrico provincial, en vistas a minimizar los tiempos de respuesta a todo tipo de contingencias.

Por otra parte, la Distribuidora realizó la actualización tecnológica de las celdas de 33 y 13,2 KV de las Estaciones Transformadoras de las ciudades de La Toma, San Francisco, Fortuna y Santa Rosa, lo que significó la instalación de 48 modernos interruptores para dejar de lado los viejos equipos en pequeño volumen de aceite.

Para concluir con esta importante renovación de la infraestructura de la empresa, se ejecutó el tendido de 34.276 metros de cable prensado en distintos sectores de la provincia, a partir del reemplazo del cableado desnudo por cables con cobertura aislante. ⚡



La Distribuidora utiliza equipamiento de última generación.



## Avanzan las obras para que Villa La Angostura forme parte del Sistema Interconectado Nacional

Con una inversión de 200 millones de pesos, la Distribuidora ejecuta este importante proyecto de interconexión eléctrica en el sur de Neuquén.

El Ente Provincial de Energía del Neuquén se dispuso a realizar la integración eléctrica de Villa La Angostura al Sistema Interconectado Nacional con el objetivo de optimizar las condiciones de abastecimiento energético en una ciudad con gran desarrollo económico y despliegue turístico.

Para su planificación y puesta en marcha se realizó un trabajo coordinado con la Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sostenible de la Provincia, el Municipio de Villa La Angostura y Parques Nacionales, en la búsqueda de alternativas constructivas más amigables con el entorno por sobre la cuestión económica.

En este sentido, una vez finalizada la obra, el EPEN prevé reducir al mínimo técnico el uso de com-


bustibles fósiles en la generación de energía de la región y así evitar la circulación diaria de camiones con gas oil en las rutas.

El plan de trabajo incluye la construcción de la Subestación Transformadora Villa La Angostura en el predio donde funciona la actual central térmica.

Además, se edificarán las bases para las futuras celdas y la sala de comandos de la SET y se ubicará la Estación Transformadora 132/33/13,2 KV Paso Coihue. También se construirán más de 42 kilómetros de línea de Media Tensión Subterránea de 33 KV que unirá la futura SET Villa La Angostura y la ET Paso

Coihue y 20 kilómetros de línea de Alta Tensión 132 KV desde la ET Paso Coihue hasta el Límite Interprovincial, El Cruce.

La obra proyectada tendrá un corto período de repago, ya que los actuales costos operativos y de mantenimiento de la central son muy elevados.

Así, la interconexión eléctrica le permitirá al EPEN marcar un hito en la historia de Villa La Angostura, al brindar un mejor servicio de energía a la ciudadanía y, al mismo tiempo, preservar el medio ambiente. 



*Nivelación del terreno en Paso Coihue.*



*Las obras de tendido de cables al costado de la ruta 40.*



# Impulsan el debate sobre la biomasa para el desarrollo del sector agropecuario

La Administración Provincial de Energía de La Pampa realizó una jornada sobre la generación de energías alternativas en la que participaron autoridades locales y nacionales y expertos en el tema.

En el marco del Plan para la Promoción de la Energía derivada de Biomasa, la APE realizó en agosto la Jornada "Energías Alternativas, Agroenergías, Pro-biomasa: Posibilidades en nuestra provincia", con el objetivo de articular acciones para impulsar el incremento de la producción de la energía derivada de Biomasa en La Pampa.

El encuentro se llevó a cabo en la Universidad Nacional de La Pampa y contó con la presencia de ediles nacionales, provinciales y especialistas que expusieron sobre los desafíos de producir energía térmica y eléctrica derivada de la biomasa y exhibieron sus beneficios para asegurar a la sociedad un suministro de energía renovable, limpia, confiable y competitiva.

Como representante de la APE, el Gerente Técnico de la distribuidora, Ing. Cristian Javier Andrés, encabezó el coloquio Energía Solar en la Ruralidad acerca de los objetivos del Programa PERMER (Proyecto de Energías Renovables en Mercados Eléctricos Rurales).

En la jornada se destacó que esta alternativa energética abre nuevas posibilidades para el desarrollo del sector agropecua-



El Ing. Carlos Sanz, Administrador Gral. de APE y el Ing. Lorenzo Basso, ex Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación, durante la firma.


rio, forestal y agroindustrial del país, al diversificar su producción y aumentar su rentabilidad.

Al mismo tiempo, los expertos señalaron que contribuye a mitigar el cambio climático ya que evita la emisión de dióxido de carbono y minimiza los efectos negativos de la disposición inadecuada de residuos.

El Proyecto Biomasa fue impulsado e implementado desde 2012 por la Secretaría de Energía de la Nación, por iniciativa de los Ministerios de Agricultura, Ganadería y Pesca y el Ministerio de Planificación Federal e Inversión Pública y Servicios de

la Nación con la asistencia técnica de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura en Argentina (FOA).

Su puesta en marcha se enmarca en el incremento en el consumo de la energía que se registra en los últimos años en nuestro país, basados en energía convencionales.

Atentos a esta situación, la distribuidora de la provincia de La Pampa viene impulsando políticas, estrategias y acciones tendientes a promover y asistir a la generación de energías alternativas para ubicarse a la vanguardia de la eficiencia energética. 






# Obras de cableado subterráneo mejoran la seguridad y calidad del servicio

La Usina de Tandil lleva adelante trabajos de tendido de cables subterráneos que redundarán directamente en la mejora de la calidad y la seguridad del servicio eléctrico, al tiempo que aumentarán notoriamente la capacidad de suministro.

Las tareas constan de la extensión de una línea de media tensión (33KV) que forma parte de las obras programadas para unir la Subestación 502, ubicada en avenida Santamarina al 500, con la planta de Transba, en La valle y Ruta 226.

Los trabajos comprenden una apuesta a futuro emprendida por la firma distribuidora con el objetivo de mejorar cada día más la eficiencia y confiabilidad del servicio.

Las obras responden, además, al crecimiento de la demanda eléctrica experimentada en la zona y la mayor exigencia técnica de las nuevas instalaciones eléctricas. Los nuevos tendidos cuentan con conductores de más capacidad que disminuyen la probabilidad de fallas.

Con esta iniciativa, la Usina de Tandil sigue sumando herramientas para garantizar la prestación en una ciudad en expansión. 



Las tareas se realizaron desde la avenida Colón, entre Pellegrini y Machado, en pleno centro de la ciudad.

## La gestión ambiental de la Distribuidora tuvo su reconocimiento

La Usina de Tandil recibió la certificación de calidad en Gestión Ambiental bajo Normas ISO 14001:2004 luego de aprobarse el informe de la auditoría del Instituto Argentino de Normalización y Certificación (IRAM).

La Distribuidora se hizo acreedora de este título por su remarkable esfuerzo para responder a las exigencias de gestión establecidas en las leyes nacionales.

Algunos de los objetivos que exige la norma ISO 14001 es que la empresa cree un plan de manejo que contenga metas ambientales, actividades de capacitación del personal, documentación y un sistema para controlar cualquier cambio y avance realizado.

Desde el año 2003 con su primera certificación, la empresa trabaja de acuerdo a los requisitos en ella establecidos, en pos de mejorar la calidad de prestación en conjunto con un cuidado responsable del entorno.





# El rol de las cooperativas en la inclusión social de usuarios no regulares

Las políticas sociales deben ser acciones del Estado de discriminación positiva; a diferencia de las políticas regulatorias que deben ser acciones de universalidad irrestricta. La gestión de las distribuidoras, sea por el canal de la "Responsabilidad Social Empresaria" o el de la "economía social y ayuda mutua" debe siempre propiciar la profundización del uso de las políticas de Estado, tendiendo a proteger a los usuarios regulares de servicios públicos y fomentar la justicia social.

El objetivo de estas líneas es mostrar las directrices que podrán fomentar la debida inclusión de ciudadanos en el uso de servicios públicos. Para ello, debemos definir nuevos límites interpretativos de la relación servicial, evitando caer en falsas concepciones. La inclusión y la regulación son dos elementos de un mismo concepto.

## La regulación

La adecuada inclusión de ciudadanos en el sistema de servicio público de energía es un mandato constitucional refrendado internacionalmente y la regulación de dichos servicios consolida las prestaciones futuras en términos de calidad y seguridad.

Así, la regulación eléctrica actual opera, principalmente, frente a ciudadanos incluidos y omite a los demás ciudadanos que están excluidos del beneficio prestacional en forma legal.

Las normas de regulación eléctrica que comprenden determinadas restricciones, se imponen para evitar que las anomalías, como lo son las conexiones clandestinas, se conviertan en una regla y perjudiquen al conjunto.

Los "enganchados" o "colgados" son una realidad en las distribuido-

ras eléctricas, es decir, una conjunción de problemas y una demanda de soluciones. Son ciudadanos marginados, con altos factores de riesgo socio ambientales, que están dispuestos a violar la ley -hurto de energía-, para que sus familias necesitadas puedan acceder a fuentes de calor, sanidad, y/o información es decir, procurando su bienestar sobre derechos "pre establecidos" en el orden constitucional.

Para solucionar este tema se debe desplazar de la escena la reglamentación eléctrica para darle paso a las políticas sociales, con el fin de que los ciudadanos se incluyan adecuada y debidamente al servicio.

Debe ser una acción cualitativa del Estado, que comienza a entender la importancia de la seguridad eléctrica y de la consolidación de los sistemas montados bajo pautas de planificación y seguridad.

Habiendo quitado de la escena de análisis a la regulación eléctrica, e impuesto al Estado la responsabilidad de la fijación de políticas sociales para el acceso debido a los servicios públicos, resta entonces preguntarnos cuál ha de ser el rol de las distribuidoras en una problemática de tamaño sensibilidad.

Nuestras empresas, como prestadoras de servicios públicos, tienen indudablemente un fin primario que es el de proteger a sus usuarios/asociados regulares. Pero como instituciones inmersas en nuestras comunidades, debemos entender que también existen otros fines.

Las distribuidoras, como entidades monopólicas, con todo lo que este dogma importa, deben fomentar que el Estado asuma la responsabilidad de regularizar las conexiones clandestinas, estando siempre dis-


puestas a recibir nuevos usuarios de-venidos de la aplicación de políticas sociales inclusivas.

No podemos remediar el orden perdido en el ámbito de los servicios públicos, pero tal vez éste sea uno de los nuevos roles que el mundo moderno le depara a los actores de la economía en materia de servicios públicos.

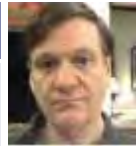
## Conclusiones

Propongo nos dediquemos a fomentar acciones útiles del Estado, a facilitar tanto cuanto podamos, a no desvirtuar el fin histórico de las distribuidoras de estar siempre presentes. A proteger a los asociados y usuarios regulares, pero también a aplicar un modelo práctico de inclusión como es el "modelo Bariloche".

Este modelo consiste en la suscripción de diversos convenios entre la distribuidora eléctrica, la Municipalidad y el Instituto de la Vivienda, que fomentan la inclusión de nuevos usuarios regulares al sistema de distribución, con el objeto de mejorar su calidad de vida, proteger su integridad física y sus bienes.

Cada parte realiza su aporte, la distribuidora pone su fuerza operativa y técnica, la Municipalidad los recursos a través de la compensación de obras con sus créditos tributarios, y el Instituto de la Vivienda, su gestión social. Es importante advertir que el modelo fomenta también el trabajo de otras cooperativas para la gestión de obras auxiliares o la construcción de pilares. 

El artículo completo se encuentra disponible en [www.ceb.coop](http://www.ceb.coop).



# El Sistema Eléctrico Fueguino aguarda mayor interconexión para el desarrollo local

La Provincia de Tierra del Fuego no sólo está aislada eléctricamente del Sistema Interconectado Nacional, sino que cada una de sus ciudades se encuentra aislada desde el punto de vista eléctrico de las restantes.

El crecimiento de la demanda de energía y las posibilidades de poder abastecer la misma, se ha transformado en una situación cada vez más difícil de cumplir.

En este aspecto podemos decir que las alternativas para encausar el futuro del servicio no son muchas. Hace falta -a nuestro entender- que el Poder Ejecutivo Provincial comprenda el problema y trabaje seriamente en la dirección que permitirá dar una solución definitiva en el largo plazo.

A continuación, las particularidades por las cuales se llega a esta situación.

## Generación

Con el actual esquema eléctrico, de generación aislada, el crecimiento sostenido de la demanda hace prever la necesidad a corto plazo de realizar en forma continua la adquisición de nuevas unidades de generación en cada una de las centrales existentes, a los efectos de poder mantener una razonable confiabilidad del servicio.

El costo operativo de generación no cuenta con subsidios del Estado Nacional, por lo que la generación es estructuralmente mucho más cara que el costo promedio del Sistema Interconectado Nacional.

Para dar una respuesta económicamente sostenible y técnicamente confiable en el tiempo, seguir agregando unidades de generación a las centrales existentes no es una solución sustentable en el mediano plazo. Esto produce un mayor costo de instalación u operación por KW, genera un impacto ambiental negativo



y, además, técnicamente no se puede aprovechar la economía de escala ni se puede optimizar la reserva fría y rotante.

Si bien se ha mantenido la inversión realizada por parte de la DPE y la Cooperativa Eléctrica de Río Grande, ésta no alcanza para hacer frente al crecimiento explosivo de la demanda registrada en los últimos 10 años.

## Recursos

La DPE se mantiene principalmente con los recursos provenientes de la venta de energía. La provincia sólo aporta los recursos específicos recibidos de la Nación. Esta realidad ha impactado directamente en las tarifas eléctricas aplicadas, ya que este es el único recurso que se ha actualizado en función de los incrementos en los costos operativos y las inversiones mínimas necesarias a realizar en cada uno de los servicios.

## Normativa existente

La normativa en la Provincia se ha mantenido constante desde el año 1978, cuando era todavía Territorio Nacional, con la vigencia de la Ley Territorial N° 117, por la cual se creó un Ente Autárquico Territorial. Durante la provincialización en 1991 se modificó sólo la denominación por Dirección Provincial de Energía con las mismas facultades y deberes otorgadas oportunamente.



El Sistema Eléctrico Integrado, ¿Es una solución al problema? Sin lugar a dudas el sistema integrado se funda en una realidad incontestable: en el norte de la provincia se encuentran todos los recursos energéticos disponibles sean estos renovables o no renovables. A partir de dicha realidad es claro que la necesidad energética de la ciudad de Ushuaia debe provenir de allí.

La integración se dará en el caso del gas a través de un gasoducto y en el caso de la energía eléctrica a través de una línea, generando desde allí un sistema eléctrico provincial que minimice los costos y mejore la confiabilidad del sistema de cada una de las ciudades que lo componen.

La solución planteada es pasar de centros autoabastecidos a un sistema integrado que una las dos ciudades importantes de la Provincia e integren zonas que en la actualidad no han tenido un desarrollo por no contar con la energía eléctrica en forma continua y estable.

Por último, es necesario conectar el sistema eléctrico fueguino con el sistema interconectado argentino, y permitir transformar los recursos renovables que se encuentran en el norte de la provincia en un recurso exportable al sistema interconectado nacional. 📡



# ADEERA

Asociación de Distribuidores  
de Energía Eléctrica  
de la República Argentina

[www.adeera.org.ar](http://www.adeera.org.ar)



ISBN 978-987-97399-4-5



9 789879 739945



@Contacto\_ADEERA





# CIDEL Argentina 2014

22 AL 24 DE SEPTIEMBRE DE 2014 | HOTEL PANAMERICANO | BUENOS AIRES | ARGENTINA

**Tendencias en la distribución eléctrica para un futuro sustentable**  
Trends in electricity distribution for a sustainable future



[www.cidel2014.com](http://www.cidel2014.com)

Organizan / Organizer



Auspician / Sponsored

